

**ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI**  
**Fakulta filozofická**  
**Katedra románských jazyků**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE**  
**(Posudek vedoucího)**

Práci předložil(a) student(ka): **Jitka Černoousová**  
Název práce: **Sigles et abréviations dans la publicité française et son exploitation en FLE**

Hodnotila : **PhDr. Helena Horová, Ph.D.**

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl splněn): Autorka se ve své diplomové práci zabývala tématem zkratk a zkratkových slov/spojení ve francouzské reklamě. Dílčím cílem práce pak bylo využití reklamy při výuce francouzštiny jako cizího jazyka. Cíl práce byl splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): Diplomová práce je rozdělena na dvě části. První část pojednává o zkratkách z hlediska lingvistického, a to z pohledu českého, anglického a francouzského jazyka. Důležitou částí práce je lingvistická analýza textu vybraných reklam. Druhá, stěžejní část práce je didaktické povahy. Autorka zpracovala 10 tištěných reklam a vytvořila didaktický materiál určený pro různé jazykové úrovně podle Společného evropského referenčního rámce pro jazyky. Přílohový materiál obsahuje jednotlivé reklamy, které byly analyzovány.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): Diplomová práce je psaná ve francouzštině a jazykový projev autorky bohužel kazí (zvláště v první polovině práce) četné překlepy a gramatické chyby (např. : *procès x procédé* na str. 1, *difficulté est adapté* na str. 2, *emprunt est définis* na str. 5, *on raccourci* na str. 13 aj.). Citace a odkazy na použítou literaturu jsou většinou uváděny až za většimi celky textu, někdy ale chybí úplně – např. na str. 16 je zmíněn lingvista Etiemble, zdroj v bibliografii ale uveden není. Přílohový materiál neobsahuje přílohy č. 3-6,9-24,26-58,60-67,69-73,75-85,87-92,94-108, na které ale autorka v textu odkazuje.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Diplomová práce splňuje (i přes pochybení týkající se formální stránky práce) požadavky na ni kladené. Kladně hodnotím didaktický materiál vytvořený autorkou v druhé části práce. Jedná se o soubor aktivit, který je možno bezprostředně využít při výuce francouzského jazyka s ohledem na potřeby studentů a cíle jazykového vzdělávání.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Zdůvodněte, proč jste do příloh nezařadila všechny materiály, které jste analyzovala.
2. V textu uvádíte, že jste měla možnost během pedagogické praxe na střední škole otestovat Vámi vytvořené didaktické aktivity. Co jste si při testování ověřila?
3. Jakým způsobem jste didaktické aktivity vytvářela?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA  
(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

**velmi dobře**

Datum: 19.5.2014

Podpis:

